



Съдържание

II Незаконодателни актове

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/1209 на Комисията от 22 юли 2021 година за започване на прегледи във връзка с нов износител на Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2230 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на трихлороизоцианопикочна киселина с произход от Китайската народна република за трима китайски производители износители, за отмяна на митото по отношение на вноса от тези производители износители и за въвеждане на регистрационен режим за този внос 1

РЕШЕНИЯ

- ★ Решение (ЕС) 2021/1210 на Съвета от 22 юли 2021 година относно мярка за помощ под формата на обща програма за подкрепа на Африканския съюз по линия на Европейския механизъм за подкрепа на мира през 2021 г. 7
- ★ Решение за изпълнение (ЕС) 2021/1211 на Комисията от 22 юли 2021 година за изменение на Решение за изпълнение (ЕС) 2016/2323 за установяване на европейски списък на съоръженията за рециклиране на кораби в съответствие с Регламент (ЕС) № 1257/2013 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ 13
- ★ Решение за изпълнение (ЕС) 2021/1212 на Комисията от 22 юли 2021 година за изменение на Решение за изпълнение (ЕС) 2017/253 по отношение на сигнали, задействани във връзка със сериозни трансгранични заплахи за здравето, и за проследяване на контактите на изложените на риск лица, идентифицирани при попълване на формуляри за локализиране на пътници ⁽¹⁾ 32

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2021/1209 НА КОМИСИЯТА

от 22 юли 2021 година

за започване на прегледи във връзка с нов износител на Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2230 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на трихлороизоцианопикочна киселина с произход от Китайската народна република за трима китайски производители износители, за отмяна на митото по отношение на вноса от тези производители износители и за въвеждане на регистрационен режим за този внос

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз ⁽¹⁾ („основния регламент“), и по-специално член 11, параграф 4 и член 14, параграф 5 от него,

след като информира държавите членки,

като има предвид, че:

1. ИСКАНЕ

- (1) Комисията получи три искания за преглед във връзка с нов износител по член 11, параграф 4 от основния регламент.
- (2) Исканията бяха подадени от Hebei Xingfei Chemical Co., Ltd на 13 юли 2020 г., от Inner Mongolia Likang Bio-Tech Co., Ltd (Likang) на 29 юли 2019 г., като то беше актуализирано на 12 февруари 2021 г., и от Shandong Lantian Disinfection Technology Co., Ltd на 13 април 2021 г. („заявителите“) — производители износители на трихлороизоцианопикочна киселина в Китайската народна република (КНР).

2. ПРОДУКТ, ПРЕДМЕТ НА ПРЕГЛЕДА

- (3) Продуктът, предмет на прегледа, е трихлороизоцианопикочна киселина и препарати от нея, наричана също с международното ѝ непатентовано наименование (INN) „симклозен“, класирана понастоящем в кодове по КН ex 2933 69 80 и ex 3808 94 20 (кодове по ТАРИК 2933 69 80 70 и 3808 94 20 20) и с произход от КНР.

3. СЪЩЕСТВУВАЩИ МЕРКИ

- (4) Мерките, които понастоящем са в сила, са окончателно антидъмпингово мито, наложено с Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2230 на Комисията ⁽²⁾, съгласно който вносът на продукта, предмет на прегледа, с произход от КНР, включително на произведения от заявителя продукт, подлежи на окончателно антидъмпингово мито в размер на 42,6 %, с изключение на няколко дружества, изрично указани в член 1, параграф 2 от посочения регламент, спрямо които се прилагат индивидуални митнически ставки.

⁽¹⁾ ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21.

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2230 на Комисията от 4 декември 2017 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на трихлороизоцианопикочна киселина с произход от Китайската народна република след преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 319, 5.12.2017 г., стр. 10).

4. ОСНОВАНИЯ ЗА ПРЕГЛЕДИТЕ

- (5) Заявителите представиха достатъчно доказателства, че не са изнасяли продукта, предмет на прегледа, за Съюза през разследвания период, на който първоначално се основаваха антидъмпинговите мерки (1 април 2003 г.—31 март 2004 г.).
- (6) Заявителите представиха достатъчно доказателства, че не са свързани с никой от производителите износители на продукта, предмет на прегледа, за които се прилагат действащите антидъмпингови мита.
- (7) На последно място, заявителите представиха достатъчно доказателства, че са започнали да изнасят продукта, предмет на прегледа, за Съюза след края на първоначалния разследван период.

5. ПРОЦЕДУРА

5.1. Започване

- (8) Комисията проучи наличните данни и стигна до заключението, че има достатъчно доказателства, обосноваващи започването на преглед във връзка с нов износител в съответствие с член 11, параграф 4 от основния регламент, за да се определи индивидуален дъмпингов марж за всеки от заявителите. Ако се установи дъмпинг, Комисията ще определи размера на митото, който да се прилага при вноса на продукта, предмет на прегледа, произведен от всеки от заявителите.
- (9) Съгласно член 11, параграфи 3 и 4 от основния регламент нормалната стойност за заявителите се определя въз основа на методологията по член 2, параграф 7 от основния регламент в сила към 19 декември 2017 г., тъй като последният преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките беше започнат преди 20 декември 2017 г.
- (10) На 8 април 2021 г. производителите от Съюза, за които е известно, че са засегнати, бяха уведомени за искането за преглед и им беше предоставена възможност да направят коментари до 23 април 2021 г.
- (11) Комисията също така насочва вниманието на страните към факта, че във връзка с епидемията от COVID-19 беше публикувано Известие^(?) относно последиците от епидемията от COVID-19 за антидъмпинговите и антисубсидийните разследвания, което може да е приложимо по отношение на настоящата процедура.

5.2. Отмяна на съществуващите мерки и регистрационен режим за вноса

- (12) Съгласно член 11, параграф 4 от основния регламент действащото антидъмпингово мито следва да се отмени по отношение на вноса на продукта, предмет на прегледа, произведен от заявителите. В същото време за този внос следва да се въведе регистрационен режим в съответствие с член 14, параграф 5 от основния регламент, за да се гарантира, че ако при прегледа се установи дъмпинг от страна на всеки от заявителите, антидъмпинговите мита може да се наложат от датата на въвеждане на регистрационния режим за този внос. Освен това Комисията отбелязва, че на този етап не е възможно да се представи надеждна оценка на евентуалното бъдещо задължение, без да се засяга член 9, параграф 4 от основния регламент.

5.3. Разследван период в рамките на прегледа

- (13) С оглед на малкия брой сделки, засегнати от процедурата, и за да се направят представителни констатации, разследването ще обхване периода от 1 януари 2019 г. до 30 юни 2021 г. („разследвания период в рамките на прегледа“).

5.4. Разследване на заявителите

- (14) За да получи информацията, която счита за необходима за разследването си, Комисията изготви въпросник за заявителите в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка и на уебсайта на Генерална дирекция „Търговия“: <https://trade.ec.europa.eu/tdi/>. Заявителите трябва да представят попълнения въпросник в срока по член 4, параграф 2 от настоящия регламент.

(?) <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/?uri=CELEX%3A52020XC0316%2802%29>.

5.5. Други писмени изявления

- (15) При спазване на разпоредбите от настоящия регламент всички заинтересовани страни се приканват да изложат становищата си, да предоставят информация, както и доказателства в нейна подкрепа. Освен ако е посочено друго, тази информация и доказателствата в нейна подкрепа трябва да бъдат получени от Комисията в срока по член 4, параграф 2 от настоящия регламент.

5.6. Възможност за изслушване от службите на Комисията, на които е възложено разследването

- (16) Всички заинтересовани страни могат да поискат изслушване от службите на Комисията, на които е възложено разследването, в сроковете по член 4, параграф 3 от настоящия регламент. Всяко искане за изслушване трябва да бъде отправено в писмена форма и да бъде надлежно обосновано. Исканията за изслушване по въпроси, отнасящи се до етапа на започване на разследването, трябва да бъдат подадени в срок от 15 дни от датата на влизане в сила на настоящия регламент. След изтичането на този срок исканията за изслушване трябва да бъдат подадени в сроковете, изрично указани от Комисията в нейната комуникация със страните.

5.7. Указания за представяне на писмени изявления и за изпращане на попълнени въпросници и кореспонденция

- (17) Информацията, предоставена на Комисията за целите на разследванията за търговска защита, не трябва да бъде обект на авторски права. Преди да представят на Комисията информация и/или данни, които са обект на авторски права на трета страна, страните трябва да поискат специално разрешение от носителя на авторското право, с което изрично се позволява: а) Комисията да използва информацията и данните за целите на настоящата процедура за търговска защита и б) информацията и/или данните да бъдат предоставени на заинтересованите страни по настоящото разследване по начин, който им позволява да упражнят правото си на защита.
- (18) Всички писмени изявления, включително информацията, която се изисква в настоящия регламент, попълнените въпросници и кореспонденцията, предоставени от заинтересованите страни на поверителна основа, се обозначават със „Sensitive“ (*). Заинтересованите страни, които предоставят информация в хода на настоящото разследване, се приканват да обосноват искането си за разглеждане на поверителна основа.
- (19) В съответствие с член 19, параграф 2 от основния регламент от страните, предоставящи обозначена със „Sensitive“ информация, се изисква да представят неверителни резюмета, обозначени с „For inspection by interested parties“. Тези резюмета следва да бъдат достатъчно подробни, за да позволят разбиране в приемлива степен на същността на предоставената на поверителна основа информация.
- (20) Ако предоставилата поверителна информация страна не посочи основателна причина за искането за поверително разглеждане или не представи неверително резюме с необходимия формат и качество, Комисията може да не вземе предвид тази информация, освен ако точността ѝ може да бъде убедително доказана с помощта на подходящи източници.
- (21) Заинтересованите страни се приканват да правят всички изявления и да подават всички искания чрез електронната платформа TRON.tdi (<https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI>), включително сканирани пълномощни и удостоверения.
- (22) За достъп до електронната платформа TRON.tdi заинтересованите страни трябва да имат профил в EU login. Пълни инструкции за начина на регистриране и на използване на електронната платформа TRON.tdi са на разположение на следния адрес: <https://webgate.ec.europa.eu/tron/resources/documents/gettingStarted.pdf>.
- (23) Чрез използване на електронната платформа TRON.tdi или на електронна поща заинтересованите страни изразяват съгласието си с правилата, приложими за подаване в електронен формат, съдържащи се в документа „КОРЕСПОНДЕНЦИЯ С ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ ПО СЛУЧАИ ЗА ТЪРГОВСКА ЗАЩИТА“, публикуван на уебсайта на Генерална дирекция „Търговия“: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/june/tradoc_152563.pdf.

(*) Документ, който е обозначен със „Sensitive“, се счита за поверителен в съответствие с член 19 от основния регламент и член 6 от Споразумението на СТО за прилагането на член VI от Общото споразумение за митата и търговията от 1994 г. („Антидъмпиново споразумение“). Той е също така защитен документ в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43).

- (24) Заинтересованите страни трябва да посочат своето име, адрес, телефонен номер и валиден адрес на електронна поща и следва да гарантират, че предоставеният адрес на електронна поща е функциониращ официален служебен адрес, който се проверява ежедневно. След като данните за контакт бъдат предоставени, Комисията ще осъществява комуникацията със заинтересованите страни само чрез електронната платформа TRON.tdi или по електронна поща, освен ако те изрично поискат да получават всички документи от Комисията посредством друго средство за комуникация или освен ако естеството на документа, който трябва да бъде изпратен, изисква използването на препоръчана поща. За повече информация относно правилата за кореспонденция с Комисията, включително принципите, които се прилагат по отношение на изявленията, подадени чрез електронната платформа TRON.tdi и по електронна поща, заинтересованите страни следва да направят справка с указанията за комуникация със заинтересованите страни, посочени по-горе.

Адрес на Комисията за кореспонденция:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G
Office: CHAR 04/039
1049 Brussels
BELGIUM

TRON.tdi: <https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi>

Електронна поща: TRADE-R746-TCCA@ec.europa.eu

6. НЕОКАЗВАНЕ НА СЪДЕЙСТВИЕ

- (25) Ако заинтересована страна откаже достъп до необходимата информация, не я предостави в срок или значително възпрепятства разследването, констатациите, независимо дали са положителни, или отрицателни, може да бъдат направени въз основа на наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент.
- (26) Ако се установи, че заинтересована страна е предоставила невярна или подвеждаща информация, тази информация може да не бъде взета предвид и може да се използват наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент.
- (27) Ако заинтересована страна не оказва съдействие или оказва само частично съдействие и поради това констатациите се основават на наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент, резултатът от разследването може да бъде по-малко благоприятен за тази страна, отколкото ако тя е оказала съдействие.

7. СЛУЖИТЕЛ ПО ИЗСЛУШВАНИЯТА

- (28) Заинтересованите страни могат да поискат намесата на служителя по изслушванията при търговските процедури. Служителят по изслушванията разглежда искания за достъп до досието, спорове относно поверителността на документите, искания за удължаване на сроковете и всякакви други искания относно правото на защита на заинтересованите страни и трети страни, които могат да възникнат по време на процедурата.
- (29) Служителят по изслушванията може да организира изслушвания и да действа като медиатор между заинтересованите страни и службите на Комисията, за да гарантира, че заинтересованите страни упражняват изцяло правото си на защита. Искането за изслушване от служителя по изслушванията следва да бъде отправено в писмена форма и да бъде надлежно обосновано. Служителят по изслушванията ще разгледа основанията за исканията. Тези изслушвания следва да се провеждат само ако въпросите не са своевременно уредени със службите на Комисията.
- (30) Всяко искане трябва да се представи навреме и експедитивно, за да не се възпрепятства правилното протичане на процедурите. За тази цел заинтересованите страни следва да поискат намесата на служителя по изслушванията във възможно най-кратък срок след настъпването на събитието, което оправдава тази намеса. При подаване на искания за изслушване извън определените срокове служителят по изслушванията ще разгледа също така причините за закъснението, естеството на повдигнатите въпроси, както и въздействието на тези въпроси върху правото на защита, като надлежно вземе предвид интересите за добро администриране и за своевременно приключване на разследването.

- (31) За допълнителна информация и данни за контакт заинтересованите страни могат да посетят уебстраниците на служителя по изслушванията на уебсайта на Генерална дирекция „Търговия“: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

8. ГРАФИК НА РАЗСЛЕДВАНЕТО

- (32) В съответствие с член 11, параграф 5 от основния регламент разследването ще бъде приключено в срок от девет месеца от датата на влизане в сила на настоящия регламент.

9. ОБРАБОТКА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ

- (33) С всички лични данни, събрани по време на настоящото разследване, ще се брави в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁹⁾.
- (34) Съобщение за защита на личните данни, с което се информират всички физически лица за обработването на личните данни в рамките на предприеманите от Комисията дейности за търговска защита, е на разположение на уебсайта на ГД „Търговия“: <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Започва се преглед на Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2230 съгласно член 11, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2016/1036, за да се установи дали следва да се наложи индивидуално антидъмпингово мито върху вноса на трихлороизоцианопикочна киселина и препарати от нея, наричана също с международното ѝ непатентовано наименование (INN) „симклозен“, класирана понастоящем в кодове по КН ex 2933 69 80 и ex 3808 94 20 (кодове по ТАРИК 2933 69 80 70 и 3808 94 20 20), с произход от Китайската народна република („продукта, предмет на прегледа“) и произведена за износ за Съюза от Inner Mongolia Likang Bio-Tech Co., Ltd (Likang) (допълнителен код по ТАРИК С630).

2. Започва се посоченият в параграф 1 по-горе преглед и спрямо вноса на продукта, предмет на прегледа, произведен за износ за Съюза от Hebei Xingfei Chemical Co., Ltd (допълнителен код по ТАРИК С629).

3. Започва се посоченият в параграф 1 по-горе преглед и спрямо вноса на продукта, предмет на прегледа, произведен за износ за Съюза от Shandong Lantian Disinfection Technology Co., Ltd (допълнителен код по ТАРИК С695).

Член 2

Антидъмпинговото мито, наложено с Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2230, се отменя по отношение на вноса, посочен в член 1 от настоящия регламент.

Член 3

Съгласно член 11, параграф 4 и член 14, параграф 5 от Регламент (ЕС) 2016/1036 националните митнически органи предприемат необходимите мерки, за да се въведе регистрационен режим във връзка с посочения в член 1 от настоящия регламент внос.

Срокът на регистрационния режим изтича девет месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент.

Член 4

1. Заинтересованите страни трябва да заявят своя интерес, като се свържат с Комисията в срок от 15 дни от датата на влизане в сила на настоящия регламент.

⁽⁹⁾ Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

2. За да бъдат взети под внимание становищата им по време на разследването, заинтересованите страни трябва да ги представят в писмена форма и да подадат попълнения въпросник или всяка друга информация в срок от 37 дни от датата на публикуване на настоящия регламент в *Официален вестник на Европейския съюз*, освен ако е посочено друго.
3. Заинтересованите страни могат и да поискат да бъдат изслушани от Комисията в рамките на същия 37-дневен срок. Исканията за изслушване по въпроси, отнасящи се до етапа на започване на разследването, трябва да бъдат подадени в срок от 15 дни от датата на влизане в сила на настоящия регламент. Всяко искане за изслушване трябва да бъде отправено в писмена форма и да бъде надлежно обосновано.

Член 5

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 22 юли 2021 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2021/1210 НА СЪВЕТА

от 22 юли 2021 година

относно мярка за помощ под формата на обща програма за подкрепа на Африканския съюз по линия на Европейския механизъм за подкрепа на мира през 2021 г.

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 28, параграф 1 и член 41, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с Решение (ОВППС) 2021/509 ⁽¹⁾ беше създаден Европейски механизъм за подкрепа на мира за финансиране от държавите членки на действия на Съюза в рамките на общата външна политика и политика на сигурност с цел опазване на мира, предотвратяване на конфликти и укрепване на международната сигурност в съответствие с член 21, параграф 2, буква в) от Договора. По-специално, съгласно член 1, параграф 2, буква б), подточка ii) от Решение (ОВППС) 2021/509, Европейският механизъм за подкрепа на мира може да финансира мерки за помощ в подкрепа на военните аспекти на мироопазващи операции, ръководени от регионални или международни организации.
- (2) Мерките за помощ по линия на Европейския механизъм за подкрепа на мира може да приемат формата на специфична мярка или на обща програма за подкрепа с конкретен географски или тематичен акцент.
- (3) Съветът отчита продължаващото стратегическо значение на партньорството между Африка и ЕС за мир и сигурност в рамките на Съвместната стратегия Африка – ЕС, по-специално рамката за сътрудничество, установена по линия на Механизма за подкрепа на мира в Африка, и водещата роля на Африканския съюз АС за опазването на мира и сигурността на африканския континент, както е посочено в член 16 от Протокола от учредяването на Съвета за мир и сигурност на Африканския съюз. Съветът остава ангажиран с изграждането на способностите на АС в тази област, предоставянето на помощ за ръководени от африкански държави операции за подкрепа на мира и укрепването на Африканската архитектура за мир и сигурност с оглед на пълното ѝ привеждане в действие в съответствие с Меморандума за разбирателство между Африканския съюз и Европейския съюз относно мира, сигурността и управлението от 23 май 2018 г., както и поддържането на утвърдени механизми за сътрудничество, по-специално интегриран подход, основан на партньорство, консултации и засилена стратегическа координация.
- (4) Следва да се осигури плавен преход на подкрепата от Съюза от Механизма за подкрепа на мира в Африка към Европейския механизъм за подкрепа на мира чрез приемането на мярка за помощ под формата на обща програма за подкрепа на АС, обхващаща втората половина на 2021 г. („мярката за помощ“). Очаква се мярката за помощ да може да бъде последвана от по-нататъшна подкрепа на Африканския съюз за периода 2022—2024 г. Общата програма дава възможност за продължително предоставяне на надеждно и предвидимо финансиране за ръководени от африканските държави мироопазващи операции, възложени или разрешени от Съвета за мир и сигурност на Африканския съюз, като същевременно се гарантира необходимата гъвкавост за ефективно и ефикасно реагиране на развитието на конфликти на африканския континент. Очаква се действията по тази мярка за помощ да могат да се изпълняват от субекти, които имат опит в изпълнението на действия по линия на Механизма за подкрепа на мира в Африка. Действията съгласно настоящата мярка за помощ ще бъдат изпълнени като се отчетат принципите и изискванията, предвидени в Решение (ОВППС) 2021/509, и в съответствие с правилата за изпълнението на приходите и разходите, финансирани по Европейския механизъм за подкрепа на мира.

⁽¹⁾ Решение (ОВППС) 2021/509 на Съвета от 22 март 2021 г. за създаване на Европейски механизъм за подкрепа на мира и за отмяна на Решение (ОВППС) 2015/528 (ОВ L 102, 24.3.2021 г., стр. 14).

- (5) С писмо от юни 2021 г., адресирано до върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност („върховния представител“), АС поиска от Съюза да продължи да оказва подкрепа, считано от 1 юли 2021 г. за ръководени от африканските държави мироопазващи операции, възложени или разрешени от Съвета за мир и сигурност на АС,
- (6) Съветът заявява отново решимостта си да защитава, утвърждава и зачита правата на човека, основните свободи и демократичните принципи, да укрепва принципите на правовата държава и доброто управление в съответствие с Устава на ООН, Всеобщата декларация за правата на човека и международното право, по-специално международното право в областта на правата на човека и международното хуманитарно право,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Създаване, цели и обхват

1. Създава се мярка за помощ под формата на обща програма за подкрепа на Африканския съюз, която да бъде финансирана по линия на Европейския механизъм за подкрепа на мира („мярката за помощ“). С мярката за помощ финансират действия, одобрени от Комитета по политика и сигурност (КПС) преди 31 декември 2021 г.
2. Целите на мярката за помощ са да се намалят честотата, продължителността и интензивността на ожесточените конфликти в Африка и да се засили ролята на Африканския съюз (АС) по отношение на мира и сигурността на африканския континент.
3. За постигането на целите, предвидени в параграф 2, с мярката за помощ се финансират военните аспекти на ръководени от африканските държави мироопазващи операции, възложени или разрешени от Съвета за мир и сигурност на АС.

Член 2

Одобряване на подкрепата за действия по мярката за помощ

1. В съответствие с член 59, параграф 7 от Решение (ОВППС) 2021/509 подкрепата за всички действия по мярката за помощ се предхожда от искане от страна на Комисията на АС в качеството ѝ на бенефициер на мярката за помощ („бенефициерът“).
2. След искане, посочено в параграф 1, върховният представител, след консултация с администратора за мерките за помощ, назначен съгласно Решение (ОВППС) 2021/509 („администраторът за мерките за помощ“) по въпросите, свързани с финансовото изпълнение, представя препоръка за разглеждане и одобрение от КПС, в която се набелязва предложената подкрепа, включително нейният бюджет, субектът или субектите, избрани измежду изброените в член 5, параграф 2 от настоящото решение, които да изпълняват предложената подкрепа, както и съображения във връзка с чувствителността към конфликти и анализи на риска, както и мерките за мониторинг и контрол, посочени в член 6 от настоящото решение, според необходимостта.

Член 3

Финансови договорености

1. Референтната финансова сума, предназначена за покриване на разходите, свързани с мярката за помощ, е 1 30 000 000 EUR. В съответствие с член 29, параграф 5 от Решение (ОВППС) 2021/509 администраторът за мерките за помощ може да отправи покана за вноски след приемането на настоящото решение, до 104 000 000 EUR, доколкото средствата, които са на разположение за мерки за помощ са недостатъчни за финансиране на плащанията през 2021 г. Средствата, за които е отправена покана за вноски от администратора, се използват единствено за заплащане на разходи в границите, одобрени от Комитета, създаден с Решение (ОВППС) 2021/509, в коригирания бюджет за 2021 г., съответстващ на настоящата мярка за помощ.
2. Управлението на всички разходи се извършва в съответствие с правилата за изпълнението на приходите и разходите, финансирани по Европейския механизъм за подкрепа на мира.

3. Разходите, свързани с действия, одобрени за изпълнение по мярката за помощ, са допустими за финансиране в продължение на 60 месеца, считано от 1 юли 2021 г.

Член 4

Договорености с бенефициера

1. Върховният представител постига необходимите договорености с бенефициера, за да се гарантира, че той спазва изискванията и условията, установени от Съвета, включително международното право, по-специално международното право в областта на правата на човека и международното хуманитарно право, като условие за предоставянето на подкрепа по мярката за помощ.
2. Договореностите, посочени в параграф 1, включват разпоредби, задължаващи бенефициера да гарантира:
 - а) правилното и ефикасно използване на активите, предоставени по мярката за помощ, за целите, за които са предоставени;
 - б) достатъчната поддръжка на активите, предоставени по мярката за помощ, за да се гарантират тяхната използваемост и оперативна наличност през целия им жизнен цикъл;
 - в) че активите, предоставени по мярката за помощ, няма да бъдат изгубени или прехвърлени без съгласието на Комитета на механизма, създаден съгласно Решение (ОВППС) 2021/509, в полза на лица или образувания, различни от посочените в договореностите, в края на техния жизнен цикъл или при изтичане на срока на мярката за помощ или прекратяването ѝ.
3. Договореностите, посочени в параграф 1, включват разпоредби относно спирането и прекратяването на подкрепата по мярката за помощ, в случай че се установи, че бенефициерът е нарушил задълженията, предвидени в параграф 2.
4. Администраторът за мерките за помощ сключва с бенефициера споразумение за финансиране, обхващащо мярката за помощ. Администраторът за мерките за помощ информира Комитета, създаден с Решение (ОВППС) 2021/509, за споразумението, което предстои да бъде сключено.

Член 5

Изпълнение

1. Върховният представител отговаря за осигуряване на изпълнението на настоящото решение в съответствие с Решение (ОВППС) 2021/509 и правилата за изпълнението на приходите и разходите, финансирани по Европейския механизъм за подкрепа на мира, и в съгласуваност с интегрираната методологична рамка за оценяване и определяне на необходимите мерки и на контрол по отношение на мерките за помощ по линия на Европейския механизъм за подкрепа на мира.
2. Действията по мярката за помощ, посочени в член 2, могат да бъдат изцяло или частично изпълнявани от следните субекти, включително чрез безвъзмездни средства, които могат да бъдат отпуснати без покана за представяне на предложения:
 - а) Комисията на АС
 - б) Съюза на арабския Магреб
 - в) Общността на държавите от Сахел-Сахарския регион
 - г) Общия пазар за източна и южна Африка
 - д) Източноафриканската общност
 - е) Източноафриканските резервни сили
 - ж) Икономическата общност на държавите от Централна Африка
 - з) Икономическата общност на западноафриканските държави
 - и) Междуправителствения орган за развитие
 - й) Регионалният капацитет на Северна Африка
 - к) Южноафриканската общност за развитие

- л) Г-5 от Сахел
 - м) Комисията за басейна на езерото Чад
 - н) Службата на Върховния комисар по правата на човека на ООН
 - о) Секретариата на ООН
 - п) Службата на ООН за обслужване на проекти
 - р) Службата на ООН за подкрепа в Сомалия
 - с) министерствата на държавите членки, държавните ведомства или други публичноправни органи и агенции, или частноправни органи със задължение за обществена услуга, посочени в приложението, доколкото последните разполагат с подходящи финансови гаранции.
3. Администраторът за мерките за помощ потвърждава способността на конкретен субект да изпълни дадено действие или част от него преди одобрението на подкрепата за действието от страна на КПС.

Член 6

Мониторинг, оценка и контрол

1. Мерките за мониторинг, оценка и контрол на действията по мярката за помощ се установяват в съгласуваност с интегрираната методологична рамка за оценяване и определяне на необходимите мерки и на контрол по отношение на мерките за помощ по линия на Европейския механизъм за подкрепа на мира.
2. Мерките, посочени в параграф 1, служат по-специално за гарантиране на спазването на международното право в областта на правата на човека и международното хуманитарно право от страна на бенефициера и на всички други субекти, които се ползват пряко от подкрепа по мярката за помощ, както и спазването от страна на бенефициера на всякакви други ангажменти и задължения, установени съгласно договореностите, посочени в член 4.
3. В зависимост от одобрената подкрепа за действие по мярката за помощ, мерките, посочени в параграф 1, могат да включват мониторинг на напредъка по отношение на условията и референтните показатели, договорени с бенефициера, установяване и мониторинг на рамки за спазване на международното право в областта на правата на човека и международното хуманитарно право и на изисквания за надлежна проверка, контрол след доставянето на активите, за да се гарантира подходящо използване и избягване на отклоняването, както и набеязване на стратегии за прекратяване на участието и за излизане.

Член 7

Спиране и прекратяване

1. В съответствие с член 64 от Решение (ОВППС) 2021/509 КПС може да реши да спре или прекрати подкрепата за действия по мярката за помощ или да спре цялата мярка за помощ по искане на държава членка или на върховния представител в следните случаи:
 - а) ако бенефициерът е в нарушение на задълженията си по международното право, по-специално в областта на правата на човека и международното хуманитарно право, или ако не изпълнява ангажиментите, поети съгласно договореностите, посочени в член 4;
 - б) ако договорът с изпълнителя е бил спрян или прекратен вследствие на нарушение на неговите задължения по договора;
 - в) ако ситуацията в географския район, която поражда загриженост, вече не позволява мярката да бъде изпълнена при осигуряване на достатъчно гаранции;
 - г) ако продължаването на мярката вече не изпълнява целите си или вече не е в интерес на Съюза.

В неотложни и извънредни случаи върховният представител може да спре, изцяло или частично, изпълнението на мярката за помощ в очакване на решение на КПС.

2. КПС може да препоръча на Съвета да прекрати мярката за помощ.

*Член 8***Съгласуваност на действията на Съюза**

В съответствие с член 8 от Решение (ОВППС) 2021/509 се осигурява съгласуваност между действията по мярката за помощ и другите действия в областта на общата външна политика и политика на сигурност и мерките по инструментите в други области на външната дейност на Съюза, както и другите политики на Съюза, включително интегрирания подход към външните конфликти и кризи.

*Член 9***Влизане в сила**

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Прилага се от 1 юли 2021 г.

Съставено в Брюксел на 22 юли 2021 година.

За Съвета
Председател
G. DOVŽAN

ПРИЛОЖЕНИЕ

Списък на министерствата на държавите членки, държавните ведомства и други публичноправни органи и агенции, и частноправни органи със задължение за обществена услуга, които разполагат с подходящи финансови гаранции, които могат изцяло или частично да изпълняват действия по мярката за помощ ⁽¹⁾:

- Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit
- Expertise France

⁽¹⁾ Този списък се отнася единствено до мярката за помощ, създадена с настоящото решение на Съвета, и не изключва възможността други субекти да бъдат определени за бъдещи мерки за помощ, включително тези под формата на обща програма.

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2021/1211 НА КОМИСИЯТА

от 22 юли 2021 година

за изменение на Решение за изпълнение (ЕС) 2016/2323 за установяване на европейски списък на съоръженията за рециклиране на кораби в съответствие с Регламент (ЕС) № 1257/2013 на Европейския парламент и на Съвета

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1257/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 20 ноември 2013 г. относно рециклирането на кораби и за изменение на Регламент (ЕО) № 1013/2006 и Директива 2009/16/ЕО ⁽¹⁾, и по-специално член 16 от него,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно член 6, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1257/2013 от корабособствениците се изисква да гарантират, че предназначенията за рециклиране кораби се рециклират само в съоръжения за рециклиране на кораби, включени в европейския списък на съоръженията за рециклиране на кораби, публикуван в съответствие с член 16 от посочения регламент.
- (2) Европейският списък е определен в Решение за изпълнение (ЕС) 2016/2323 на Комисията ⁽²⁾.
- (3) Нидерландия уведоми Комисията, че едно съоръжение за рециклиране на кораби ⁽³⁾, разположено на нейната територия, е получило разрешение от компетентния орган в съответствие с член 14 от Регламент (ЕС) № 1257/2013. Нидерландия представи на Комисията цялата информация относно въпросното съоръжение, за да бъде то включено в европейския списък. Поради това европейският списък следва да бъде актуализиран, за да бъде включено в него посоченото съоръжение.
- (4) Испания уведоми Комисията, че едно съоръжение за рециклиране на кораби ⁽⁴⁾, разположено на нейната територия, е получило разрешение от компетентния орган в съответствие с член 14 от Регламент (ЕС) № 1257/2013. Испания представи на Комисията цялата информация относно въпросното съоръжение, за да бъде то включено в европейския списък. Поради това европейският списък следва да бъде актуализиран, за да бъде включено в него посоченото съоръжение.
- (5) Норвегия уведоми Комисията, че едно съоръжение за рециклиране на кораби ⁽⁵⁾, разположено на нейната територия, е получило разрешение от компетентния орган в съответствие с член 14 от Регламент (ЕС) № 1257/2013. Норвегия представи на Комисията цялата информация относно въпросното съоръжение, за да бъде то включено в европейския списък. Поради това европейският списък следва да бъде актуализиран, за да бъде включено в него посоченото съоръжение.
- (6) На 26 ноември 2020 г. изтече срокът на разрешението на едно съоръжение за рециклиране на кораби, разположено в Португалия ⁽⁶⁾. Комисията получи информация от Португалия, че разрешението, издадено на това съоръжение за извършване на рециклиране на кораби, е било подновено преди изтичането му, в съответствие с член 14 от Регламент (ЕС) № 1257/2013. Поради това датата на изтичане на включването на посоченото съоръжение в европейския списък следва да бъде актуализирана.
- (7) На 15 февруари 2021 г. изтече срокът на разрешението на едно съоръжение за рециклиране на кораби, разположено в Естония ⁽⁷⁾. Комисията получи информация от Естония, че разрешението, издадено на това съоръжение за извършване на рециклиране на кораби, е било подновено преди изтичането му, в съответствие с член 14 от Регламент (ЕС) № 1257/2013. Поради това датата на изтичане на включването на посоченото съоръжение в европейския списък следва да бъде актуализирана.

⁽¹⁾ ОВ L 330, 10.12.2013 г., стр. 1.

⁽²⁾ Решение за изпълнение (ЕС) 2016/2323 на Комисията от 19 декември 2016 г. за установяване на европейски списък на съоръженията за рециклиране на кораби в съответствие с Регламент (ЕС) № 1257/2013 на Европейския парламент и на Съвета относно рециклирането на кораби (ОВ L 345, 20.12.2016 г., стр. 119).

⁽³⁾ „Hoondert Services & Decommissioning B.V.“.

⁽⁴⁾ „DESGUACE INDUSTRIAL Y NAVAL, S.L.U. (DINA)“.

⁽⁵⁾ „Green Yard Kleven AS“.

⁽⁶⁾ „Navalria — Docas, Construções e Reparações Navais“.

⁽⁷⁾ „BLRT Refonda Baltic OÜ“.

- (8) Разрешението на две съоръжения за рециклиране на кораби, разположени в Дания ⁽⁸⁾, трябваше да изтече съответно на 30 юни 2021 г. и 15 септември 2021 г. Комисията получи информация от Дания, че разрешенията, издадени на тези съоръжения за извършване на рециклиране на кораби, са били подновени преди изтичането им, в съответствие с член 14 от Регламент (ЕС) № 1257/2013. Поради това датата на изтичане на включването на посочените съоръжения в европейския списък следва да бъде актуализирана.
- (9) Разрешението на две съоръжения за рециклиране на кораби, разположени в Нидерландия ⁽⁹⁾, трябваше да изтече съответно на 21 юли 2021 г. и 27 септември 2021 г. Комисията получи информация от Нидерландия, че разрешенията, издадени на тези съоръжения за извършване на рециклиране на кораби, са били подновени преди изтичането им, в съответствие с член 14 от Регламент (ЕС) № 1257/2013. Поради това датата на изтичане на включването на посочените съоръжения в европейския списък следва да бъде актуализирана.
- (10) Включването на две съоръжения за рециклиране на кораби, разположени в Обединеното кралство ⁽¹⁰⁾, изтече в края на преходния период, предвиден в Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, а именно на 31 декември 2020 г. Поради това европейският списък следва да бъде актуализиран, за да бъдат извадени от него посочените съоръжения.
- (11) Франция и Норвегия уведомиха Комисията за промени в наименованието и данните за контакт на едно съоръжение за рециклиране на кораби ⁽¹¹⁾, разположено във всяка една от тези държави. Поради това европейският списък следва да бъде съответно актуализиран.
- (12) Испания уведоми Комисията за промени и актуализации на информацията, отнасяща се до едно съоръжение за рециклиране на кораби ⁽¹²⁾, разположено на нейната територия. Те се отнасят до данните за контакт на въпросното съоръжение, използвания метод на рециклиране, размера на корабите, които могат да бъдат рециклирани, както и до максималния годишен обем на рециклиране на кораби на посоченото съоръжение. Поради това европейският списък следва да бъде съответно актуализиран.
- (13) Комисията получи актуализирана информация относно ограниченията и условията, при които съоръженията за рециклиране на кораби извършват дейност в Турция, по-специално по отношение на управлението на опасни отпадъци. Турската Асоциация за рециклиране на кораби (SRAT — Ship Recycling Association of Turkey) вече не участва в управлението и обработката на опасни отпадъци. Освен това Комисията получи допълнителни подробности относно процедурата, посочена в член 7, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1257/2013, за одобряването на план за рециклиране на кораби в Турция. Поради това европейският списък следва да бъде съответно актуализиран.
- (14) Комисията беше уведомена за промени в наименованието и данните за контакт на едно съоръжение за рециклиране на кораби ⁽¹³⁾, разположено в Турция. Поради това европейският списък следва да бъде съответно актуализиран.
- (15) Поради това Решение за изпълнение (ЕС) 2016/2323 следва да бъде съответно изменено.
- (16) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на комитета, създаден по силата на член 25 от Регламент (ЕС) № 1257/2013,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложението към Решение за изпълнение (ЕС) 2016/2323 се заменя с текста на приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

⁽⁸⁾ „Fornæs ApS“ и „Smedegaarden A/S“.

⁽⁹⁾ „Damen Verolme Rotterdam B.V.“ и „Scheepssloperij Nederland B.V.“.

⁽¹⁰⁾ „Able UK Limited“ и „Dales Marine Services Ltd.“.

⁽¹¹⁾ „Les recycleurs Bretons“ (Франция) и „Kvaerner AS“ (Норвегия).

⁽¹²⁾ „DDR VESSELS XXI, S.L.“.

⁽¹³⁾ „Isiksan Gemi Sokum Pazarlama Ve Tic. Ltd. Sti.“.

Съставено в Брюксел на 22 юли 2021 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

Европейски списък на съоръженията за рециклиране на кораби, посочен в член 16 от Регламент (ЕС) № 1257/2013

Част А

Съоръжения за рециклиране на кораби, разположени в държава членка

| Наименование на съоръжението | Метод на рециклиране | Тип и размер на корабите, които могат да бъдат рециклирани | Ограничения и условия, съгласно които съоръжението за рециклиране на кораби извършва дейност, включително по отношение на управлението на опасни отпадъци | Информация за процедурата по изрично или мълчаливо одобрение във връзка с одобряването на плана за рециклиране на кораба от страна на компетентния орган ⁽¹⁾ | Максимален годишен обем на рециклиране на кораби, изчислен като сумата от тонажа на корабите (изразен като тонове водоизместимост при празен кораб — LDT), рециклирани през дадена година в това съоръжение ⁽²⁾ | Дата на изтичане на включването в европейския списък ⁽³⁾ |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| БЕЛГИЯ | | | | | | |
| NV Galloo Recycling Ghent Scheepzatestraat 9 9000 Gent Белгия Телефон: +32(0)9/251 25 21 Електронна поща: peter.wyntin@galloo.com | На корабно място (мокър док), на наклонено дъно | Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013. Максимални размери на кораба: дължина: 265 метра широчина: 37 метра Газене: 12,5 метра | | Мълчаливо одобрение, с максимален срок за разглеждане 30 дни | 34 000 ⁽⁴⁾ | 31 март 2025 г. |
| ДАНИЯ | | | | | | |
| FAYARD A/S Kystvejen 100 DK-5330 Munkebo Дания www.fayard.dk Телефон: +45 7592 0000 Електронна поща: fayard@fayard.dk | Сух док | Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013. Максимални размери на кораба: дължина: 415 метра широчина: 90 метра Газене: 7,8 метра | Съоръжението за рециклиране на кораби е регламентирано в съответствие с приложимото законодателство и с условията, посочени в екологичното разрешително от 7 ноември 2018 г., издадено от община Kerteminde. Екологичното разрешително включва условията за работно време, специалните условия на експлоатация, обработката и складирането на отпадъци и също | Мълчаливо одобрение, с максимален срок за разглеждане 14 дни | 0 ⁽⁵⁾ | 7 ноември 2023 г. |

| | | | | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------|
| | | | така включва условие, че дейността се извършва задължително в сух док. | | | |
| Fornaes ApS Rolshøjvej 12—16 8500 Grenaa Дания www.fornaes.com Телефон: +45 86326393 Електронна поща: recycling@fornaes.dk | На корабно място, сух док | Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013. Максимални размери на кораба: дължина: 150 метра широчина: 25 метра Газене: 7 метра БТ: 10 000 | Община Norddjurs има право да предоставя опасни отпадъци на екологично одобрени приемни съоръжения. | Мълчаливо одобрение, с максимален срок за разглеждане 14 дни | 30 000 ⁽⁶⁾ | 12 май 2026 г. |
| Jatob ApS Langerak 12 9900 Frederikshavn Дания www.jatob.dk Телефон: +45 8668 1689 Електронна поща: post@jatob.dk mathias@jatob.dk | На корабно място, хелинг | Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013. Максимални размери на кораба: дължина: 150 метра широчина: 30 метра Газене: 6 метра | Обработката и складирането на отпадъчни фракции се разрешават от екологично разрешително. Допуска се междинно съхранение на опасни отпадъци в съоръжението за най-много една година. | Мълчаливо одобрение, с максимален срок за разглеждане 14 дни | 13 000 ⁽⁷⁾ | 9 март 2025 г. |
| Modern American Recycling Services Europe (M.A.R.S) Sandholm 60 9900 Frederikshavn Дания www.modernamericanrecyclingser vices.com/ Електронна поща: kim@mars-eu.dk | На хелинг | Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013. Максимални размери на кораба: дължина: 290 метра широчина: 90 метра Газене: 14 метра | Условието, съгласно които се извършва дейността на съоръжението за рециклиране на кораби, са определени в екологично разрешително от 9 март 2018 г., издадено от община Frederikshavn. Община Frederikshavn има право да предоставя опасни отпадъци на екологично одобрени приемни съоръжения. Съоръжението няма право да съхранява опасни отпадъци за повече от една година. | Мълчаливо одобрение, с максимален срок за разглеждане 14 дни | 0 ⁽⁸⁾ | 23 август 2023 г. |

| | | | | | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|
| <p>Smedegaarden A/S Vikingkaj 5 6700 Esbjerg Дания www.smedegaarden.net Телефон: +45 75128888 Електронна поща: m@smedegaarden.net</p> | <p>На корабно място, хелинг</p> | <p>Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013. Максимални размери на кораба: дължина: 200 метра* широчина: 48 метра Газене: 7,5 метра (* Ако дължината е > 170 метра, се изисква община Esbjerg да паде съгласие за приемане)</p> | <p>Условията, съгласно които се извършва дейността на съоръжението за рециклиране на кораби, са определени в екологично разрешително от 4 юни 2015 г., издадено от община Esbjerg. Община Esbjerg има право да предоставя опасни отпадъци на екологично одобрени приемни съоръжения.</p> | <p>Мълчаливо одобрение, с максимален срок за разглеждане 14 дни</p> | <p>20 000 ⁽⁹⁾</p> | <p>11 март 2026 г.</p> |
| <p>Stena Recycling A/S Grusvej 6 6700 Esbjerg Дания www.stenarecycling.dk Телефон: +45 20699190 Електронна поща: jakob.kristensen@stenarecycling.com</p> | <p>Сух док</p> | <p>Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013. Максимални размери на кораба: дължина: 40 метра широчина: 40 метра Газене: 10 метра</p> | <p>Условията, съгласно които се извършва дейността на съоръжението за рециклиране на кораби, са определени в екологично разрешително от 5 октомври 2017 г., издадено от община Esbjerg. Община Esbjerg има право да предоставя опасни отпадъци на екологично одобрени приемни съоръжения, както е посочено в екологичното разрешително за съоръжението за рециклиране на кораби.</p> | <p>Мълчаливо одобрение, с максимален срок за разглеждане 14 дни</p> | <p>0 ⁽¹⁰⁾</p> | <p>7 февруари 2024 г.</p> |

ЕСТОНИЯ

| | | | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------|
| <p>BLRT Refonda Baltic OÜ Korpli 103, 11712 Tallinn, Естония Телефон: +372 610 2933 Факс: +372 610 2444 Електронна поща: refonda@blrt.ee www.refonda.ee</p> | <p>На вода на кея и в плаващ док</p> | <p>Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013. Максимални размери на кораба: дължина: 197 метра широчина: 32 метра Газене: 9,6 метра</p> | <p>Разрешително за отпадъци № KL-511809. Лиценз за управление на опасни отпадъци № 0546. Правилник на пристанище Vene-Balti, наръчник за рециклиране на кораби MSR-Refonda. Система за управление на околната среда, екологично разрешително за управление на отпадъци 4.4.6-1-13. Съоръжението може да рециклира само опасните материали, за които е лицензирано.</p> | <p>Мълчаливо одобрение, с максимален срок за разглеждане 30 дни</p> | <p>24 364 ⁽¹¹⁾</p> | <p>15 февруари 2026 г.</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------|

ИСПАНИЯ

| | | | | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------|
| <p>DESGUACE INDUSTRIAL Y NAVAL, S.L.U. (DINA)</p> <p>Vega de Tapia, s/n 48903 Barakaldo-Bizkaia Испания</p> <p>Телефон: +34944971152</p> <p>Електронна поща: redena@redena.es</p> <p>www.redena.es</p> | <p>Демонтажна рампа</p> | <p>Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013.</p> <p>Максимални размери на кораба: дължина: 120 метра широчина: 20 метра Газене: 6 метра</p> | <p>Ограниченията са включени в комплексното екологично разрешително.</p> | <p>Изрично одобрение — компетентният орган за решението за одобрение са капитаните на пристанището.</p> | <p>2 086 ⁽¹²⁾</p> | <p>3 март 2026 г.</p> |
| <p>DDR VESSELS XXI, S.L.</p> <p>Пристанище „El Musel“ Gijón Испания</p> <p>Телефон: +34 630 14 44 16</p> <p>Електронна поща: abarredo@ddr-vessels.com</p> | <p>На корабно място, демонтажна рампа</p> | <p>Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013.</p> <p>Максимални размери на кораба: дължина: 169,9 метра (Кораби над този размер, които не могат да бъдат наклонявани или не се поддават на отрицателно движение по рампата, могат да бъдат приемани в зависимост от резултатите от подробното проучване на осъществимостта) широчина: 25 метра</p> | <p>Ограниченията са включени в комплексното екологично разрешително.</p> | <p>Изрично одобрение — компетентният орган за решението за одобрение са капитаните на пристанището</p> | <p>3 600 ⁽¹³⁾</p> | <p>28 юли 2025 г.</p> |

ФРАНЦИЯ

| | | | | | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------|
| <p>Démonaval Recycling</p> <p>ZI du Malaquis Rue François Arago 76580 LE TRAIT</p> <p>Телефон: (+33) (0)7 69 79 12 80</p> <p>Електронна поща: patrick@demonaval-recycling.fr</p> | <p>На корабно място, сух док</p> | <p>Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013.</p> <p>Максимални размери на кораба: дължина: 140 метра широчина: 25 метра Дълбочина: 5 метра</p> | <p>Екологичните ограничения са определени в разрешението на префекта.</p> | <p>Изрично одобрение — компетентният орган за решението за одобрение е министърът на околната среда.</p> | <p>0 ⁽¹⁴⁾</p> | <p>11 декември 2022 г.</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------|

| | | | | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------|
| <p>GARDET & DE BEZENAC Recycling / Groupe BAUDELET ENVIRONNEMENT — GIE MUG</p> <p>616, Boulevard Jules Durand 76600 Le Havre Франция</p> <p>Телефон: +33(0)2 35 95 16 34 Електронна поща: infos@gardet-bezenac.com</p> | <p>Плаващи и на хелинг</p> | <p>Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013.</p> <p>Максимални размери на кораба: дължина: 150 метра широчина: 18 метра Дълбочина: 7 метра LDT: 7 000</p> | <p>Екологичните ограничения са определени в разрешението на префекта.</p> | <p>Изрично одобрение — компетентният орган за решението за одобрение е министърът на околната среда.</p> | <p>16 000 ⁽¹⁵⁾</p> | <p>30 декември 2021 г.</p> |
| <p>Grand Port Maritime de Bordeaux</p> <p>152, Quai de Bacalan — CS 41320 — 33082 Bordeaux Cedex Франция</p> <p>Телефон: +33(0)5 56 90 58 00 Електронна поща: maintenance@bordeaux-port.fr</p> | <p>На корабно място, сух док</p> | <p>Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013.</p> <p>Максимални размери на кораба: дължина: 240 метра широчина: 37 метра Дълбочина: 17 метра</p> | <p>Екологичните ограничения са определени в разрешението на префекта.</p> | <p>Изрично одобрение — компетентният орган за решението за одобрение е министърът на околната среда.</p> | <p>18 000 ⁽¹⁶⁾</p> | <p>21 октомври 2021 г.</p> |
| <p>Recycleurs Bretons — Navaleo</p> <p>170 rue Jacqueline Auriol 29470 Guiravas Франция</p> <p>Телефон: +33(0)2 98 01 11 06 Електронна поща: navaleo@navaleo.fr</p> | <p>На корабно място, сух док</p> | <p>Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013.</p> <p>Максимални размери на кораба: дължина: 225 метра широчина: 34 метра Дълбочина: 27 метра</p> | <p>Екологичните ограничения са определени в разрешението на префекта.</p> | <p>Изрично одобрение — компетентният орган за решението за одобрение е министърът на околната среда.</p> | <p>15 000 ⁽¹⁷⁾</p> | <p>19 юни 2025 г.</p> |

ИТАЛИЯ

| | | | | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------|----------------------|
| <p>San Giorgio del Porto S.p.A.</p> <p>Calata Boccardo 8 16128 — Genova — Италия</p> | <p>На корабно място, сух док</p> | <p>Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013.</p> | <p>Ограниченията са включени в комплексното екологично разрешително.</p> | <p>Изрично одобрение</p> | <p>38 564 ⁽¹⁸⁾</p> | <p>6 юни 2023 г.</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------|----------------------|

| | | | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
| <p>Телефон: +39 (0)10 251561</p> <p>Електронна поща: segreteria@sgdp.it; sangiorgiodelporto@legal mail.it</p> <p>www.sgdp.it</p> | | <p>Максимални размери на кораба: дължина: 350 метра широчина: 75 метра Дълбочина: 16 метра БТ: 130 000</p> | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|

ЛАТВИЯ

| | | | | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------|
| <p>„Galaksis N“, Ltd.</p> <p>Kapsedes street 2D, Lierāja, LV — 3414 Латвия</p> <p>Телефон: +371 29410506 Електронна поща: galaksisn@inbox.lv</p> | <p>На корабно място (мокър док), сух док</p> | <p>Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013.</p> <p>Максимални размери на кораба: дължина: 165 метра широчина: 22 метра Дълбочина: 7 метра БТ: 12 000</p> | <p>Вж. национално разрешително № L112IB0053</p> | <p>Изрично одобрение — писмено уведомление в срок от 30 работни дни</p> | <p>0 ⁽¹⁹⁾</p> | <p>17 юли 2024 г.</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------|

ЛИТВА

| | | | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------|
| <p>UAB APK</p> <p>Minijos 180 (док 133A), LT 93269, Klaipėda, Литва</p> <p>Телефон: +370 (46) 365776 Факс: +370 (46) 365776 Електронна поща: uab. apk@gmail.com</p> | <p>На корабно място (мокър док)</p> | <p>Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013.</p> <p>Максимални размери на кораба: дължина: 130 метра широчина: 35 метра Дълбочина: 10 метра БТ: 3 500</p> | <p>Вж. национално разрешително № TL-KL.1-15/2015</p> | <p>Изрично одобрение — писмено уведомление в срок от 30 работни дни</p> | <p>1 500 ⁽²⁰⁾</p> | <p>12 март 2025 г.</p> |
| <p>UAB Armar</p> <p>Minijos 180 (док 131 A), LT 93269, Klaipėda, Литва</p> <p>Телефон: +370 685 32607 Електронна поща: armar. uab@gmail.com; albatrosas33@gmail.com</p> | <p>На корабно място (мокър док)</p> | <p>Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013.</p> <p>Максимални размери на кораба: дължина: 80 метра широчина: 16 метра Дълбочина: 5 метра БТ: 1 500</p> | <p>Вж. национално разрешително № TL-KL.1-51/2017</p> | <p>Изрично одобрение — писмено уведомление в срок от 30 работни дни</p> | <p>3 910 ⁽²¹⁾</p> | <p>19 април 2022 г.</p> |

| | | | | | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------|
| <p>UAB Demeksa Nemuno g. 42A (док 121), LT 93277 Klaipėda Литва</p> <p>Телефон: +370 630 69903 Електронна поща: uabdemeksa@gmail.com</p> | <p>На корабно място (мокър док)</p> | <p>Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013.</p> <p>Максимални размери на кораба: дължина: 58 метра широчина: 16 метра Дълбочина: 5 метра БТ: 3500</p> | <p>Вж. национално разрешително № TL-KL.1-64/2019</p> | <p>Изрично одобрение — писмено уведомление в срок от 30 работни дни</p> | <p>0 ⁽²²⁾</p> | <p>22 май 2024 г.</p> |
| <p>UAB Vakarų refonda</p> <p>Minijos 180 (покове 129, 130, 131A, 131, 132, 133A), LT 93269, Klaipėda, Литва</p> <p>Телефон: +370 (46) 483940 / 483891 Факс: +370 (46) 483891 Електронна поща: refonda@wsy.lt</p> | <p>На корабно място (мокър док)</p> | <p>Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013.</p> <p>Максимални размери на кораба: дължина: 230 метра широчина: 55 метра Дълбочина: 14 метра БТ: 70 000</p> | <p>Вж. национално разрешително № (11.2)-30-161/2011/TL-KL.1-18/2015</p> | <p>Изрично одобрение — писмено уведомление в срок от 30 работни дни</p> | <p>20 140 ⁽²³⁾</p> | <p>30 април 2025 г.</p> |

НИДЕРЛАНДИЯ

| | | | | | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------|--------------------------|
| <p>Damen Verolme Rotterdam B.V.</p> <p>Prof. Gerbrandyweg 25 3197 KK Rotterdam Нидерландия</p> <p>Телефон: +31 (0)181 23 4353 Електронна поща: MZoethout@damenverolme.com</p> | <p>Сух док</p> | <p>Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013.</p> <p>Максимални размери на кораба: дължина: 400 метра широчина: 90 метра Дълбочина: 12 метра височина: 90 метра</p> | <p>Обектът има разрешително за експлоатация; разрешителното съдържа ограничения и условия за експлоатация по екологосъобразен начин.</p> | <p>Изрично одобрение</p> | <p>0 ⁽²⁴⁾</p> | <p>21 май 2026 г.</p> |
| <p>Hoondert Services & Decommissioning B.V.</p> <p>Sranjeweg 4 4455 TW Nieuwdorp</p> <p>Телефон: +31 113352510 Електронна поща: info@hsd.nl</p> | <p>Подготвителни дейности край кея, извличане на брега за нарязване</p> | <p>Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013.</p> <p>Максимални размери на кораба: дължина: 175 метра</p> | <p>Обектът има разрешително за експлоатация; разрешителното съдържа ограничения и условия за експлоатация по екологосъобразен начин.</p> | <p>Изрично одобрение</p> | <p>30 000 ⁽²⁵⁾</p> | <p>26 януари 2026 г.</p> |

| | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------|--------------------|
| | | широчина: 40 метра Дълбочина: 10 метра | | | | |
| Sagro Aannemingsmaatschappij Zeeland B.V. Estlandweg 10 4455 SV Nieuwdorp Нидерландия Телефон: +31113351710 Електронна поща: slf@sagro.nl | Подготвителни дейности край кея, извличане на брега за нарязване | Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013. Максимални размери на кораба: дължина: 120 метра широчина: 20 метра Дълбочина: 6 метра | Обектът има разрешително за експлоатация; разрешителното съдържа ограничения и условия за експлоатация по екологосъобразен начин. | Изрично одобрение | 15 000 ⁽²⁶⁾ | 28 март 2024 г. |
| Scheepssloperij Nederland B.V. Havenweg 1 3295 XZ s-Gravendeel Postbus 5234 3295 ZJ s-Gravendeel Нидерландия Телефон: +31 18 046 39 90 Електронна поща: gsnoek@sloperij-nederland.nl | На мокър док и хелинг | Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013. Максимални размери на кораба: дължина: 200 метра широчина: 33 метра Дълбочина: 5,5 метра височина: 45 метра (мостът Botlekbrug) | Обектът има разрешително за експлоатация; разрешителното съдържа ограничения и условия за експлоатация по екологосъобразен начин. Подготвителни дейности край кея, докато корпусът може да бъде изтеглен на хелинга с помощта на лебедка с теплителна сила 2 000 тона. | Изрично одобрение | 17 500 ⁽²⁷⁾ | 12 май 2026 г. |
| НОРВЕГИЯ | | | | | | |
| ADRS Decom Gulen Адрес на съоръжението: Sløvågen 2, 5960 Dalsøyna, Норвегия Административен адрес: Statsminister Michelsens vei 38, 5230 Paradis, Норвегия https://adrs.no/ | На корабно място, хелинг, сух/мокър док | Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013. Максимални размери на кораба: дължина: 360 метра широчина: няма ограничения Дълбочина: няма ограничения | Вж. национално разрешително № 2019.0501.T | Изрично одобрение | 0 ⁽²⁸⁾ | 1 октомври 2024 г. |

| | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------|--------------------------|
| <p>AF Offshore Decom</p> <p>Raunesvegen 597, 5578 Nedre Vats</p> <p>Норвегия</p> <p>https://afgruppen.no/selskaper/af-offshore-decom/</p> | <p>На корабно място</p> | <p>Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013.</p> <p>Максимални размери на кораба: дължина: 290 метра широчина: няма ограничения Дълбочина: няма ограничения</p> | <p>Вж. национално разрешително № 2005.0038.Т</p> | <p>Изрично одобрение</p> | <p>31 000 ⁽²⁹⁾</p> | <p>28 януари 2024 г.</p> |
| <p>Green Yard AS</p> <p>Angholmen, 4485 Feda, Норвегия</p> <p>www.greenyard.no</p> | <p>Сух док (на закрито), хелинг</p> | <p>Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013.</p> <p>Максимални размери на кораба: дължина: 230 метра широчина: 25 метра Дълбочина: 20 метра</p> | <p>Вж. национално разрешително № 2018.0833.Т</p> <p>Основните демонтажни дейности трябва да бъдат извършвани на закрито. Единствените дейности по демонтаж и нарязване, които са разрешени на открито, са по-малки дейности, които са необходими, за да може да влязат корабите в съоръжението на закрито. За повече подробности вж. разрешителното.</p> | <p>Изрично одобрение</p> | <p>0 ⁽³⁰⁾</p> | <p>28 януари 2024 г.</p> |
| <p>Green Yard Kleven AS</p> <p>6065 Ulsteinvik Норвегия</p> <p>www.kleven.no</p> | <p>На корабно място, хелинг</p> | <p>Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013.</p> <p>Максимални размери на кораба: дължина: 170 метра широчина: 35 метра Дълбочина: няма ограничения</p> | <p>Вж. национално разрешително № 2021.0011.Т</p> | <p>Изрично одобрение</p> | <p>0 ⁽³¹⁾</p> | <p>9 април 2026 г.</p> |
| <p>Fosen Gjenvinning AS</p> <p>Stokksundveien 1432, 7177 Revsnes Норвегия Телефон: +47 400 39 479 Електронна поща: knut@fosengjenvinning.no</p> | <p>На корабно място</p> | <p>Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013, с изключение на сондажни кули или съдове за добив на въглеводороди.</p> <p>Максимални размери на кораба: дължина: 150 метра</p> | <p>Вж. национално разрешително № 2006.0250.Т</p> | <p>Изрично одобрение</p> | <p>8 000 ⁽³²⁾</p> | <p>9 януари 2024 г.</p> |

| | | | | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------|---------------------|
| | | широчина: 20 метра Дълбочина: 7 метра | | | | |
| Aker Solutions AS (Stord) Eldøyane 59 5411 Stord Норвегия www.akersolutions.com | На корабно място (мокър док), хелинг | Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013. Максимални размери на кораба: дължина: 230 метра широчина: няма ограничения Дълбочина: няма ограничения | Вж. национално разрешително № 2013.0111.Т | Изрично одобрение | 43 000 ⁽³³⁾ | 28 януари 2024 г. |
| Lutelandet Industrihamn Lutelandet Offshore AS 6964 Korssund, Норвегия www.lutelandetoffshore.com | На корабно място | Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013. Максимални размери на кораба: дължина: няма ограничения широчина: няма ограничения Дълбочина: няма ограничения | Вж. национално разрешително № 2014.0646.Т | Изрично одобрение | 14 000 ⁽³⁴⁾ | 28 януари 2024 г. |
| Norscrap West AS Hanøytangen 122, 5310 Hauglandhella, Норвегия www.norscrap.no | На корабно място, плаващ хелинг, сух док | Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013. Максимални размери на кораба: дължина: 150 метра широчина: 34 метра Дълбочина: няма ограничения | Вж. национално разрешително № 2017.0864.Т Максимум 8 000 LDT на плаващ хелинг. Теглото на кораби, надвишаващи 8 000 LDT, трябва да бъде намалено, преди да бъдат издърпани на хелинг. | Изрично одобрение | 4 500 ⁽³⁵⁾ | 1 март 2024 г. |
| ПОРТУГАЛИЯ | | | | | | |
| Navalria — Docas, Construções e Reparações Navais Porto Comercial, Terminal Sul, Apartado 39, 3811-901 Aveiro Португалия | Сух док | Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013. Максимални размери на кораба: дължина: 104 метра широчина: 6,5 метра Газене: 6,5 метра | Условията, които се прилагат за дейността, са определени в спецификациите, приложени към дял AL № 5/2015/CCDRC от 26 януари 2016 г. | Изрично одобрение | 1 900 ⁽³⁶⁾ | 31 декември 2021 г. |

| | | | | | | |
|------------------------------------------------------------------------------------|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| Телефон: +351 234378970, +351 232767700 Електронна поща: info@navalria.pt | | | Отстраняването на опасните материали и демонтажът се извършват в хоризонтална равнина и в наклонена равнина, в зависимост от големината на кораба. Хоризонталната равнина е с номинален капацитет 700 тона. Наклонената равнина е с номинален капацитет 900 тона. | | | |
|------------------------------------------------------------------------------------|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|

ФИНЛАНДИЯ

| | | | | | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------|--------------------|
| Turun Korjaustelakka Oy (Turku Repair Yard Ltd) Navirentie, 21110 Naantali Финландия Телефон: +358 2 44 511 Електронна поща: try@turkurepairyard.com | На корабно място, сух док | Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013. Максимални размери на кораба: дължина: 250 метра широчина: 40 метра Газене: 7,9 метра | Ограниченията са включени в националното екологично разрешително. | Изрично одобрение | 20 000 ⁽³⁷⁾ | 1 октомври 2023 г. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------|--------------------|

ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО

| | | | | | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------|----------------|
| Harland and Wolff (Belfast) Ltd Queen's Island Belfast BT3 9DU Телефон: +44(0) 2890534189, Факс: +44(0) 2890458515 Електронна поща: Eoghan. Raine@harland-wolff.com | Сух и мокър док | Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013. Максимални размери на кораба: дължина: 556 метра широчина: 93 метра Газене: 7,5 метра Дедуейт: 550 000 | Разрешението на обекта е във вид на лиценз за управление на отпадъци, номер на разрешителното LN/20/11, който ограничава операциите и налага условия на оператора на съоръжението. | Изрично одобрение | 12 000 ⁽³⁸⁾ | 16 юни 2025 г. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------|----------------|

⁽¹⁾ Както е посочено в член 7, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1257/2013 относно рециклирането на кораби.

⁽²⁾ Както е посочено в третото изречение от член 32, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС) № 1257/2013.

⁽³⁾ Датата на изтичане на включването в европейския списък съвпада с датата на изтичане на разрешението, издадено на съоръжението в държавата членка.

⁽⁴⁾ Съгласно предоставената информация теоретичният максимален годишен капацитет за рециклиране на кораби на съоръжението е 50 000 LDT годишно.

⁽⁵⁾ Съгласно предоставената информация теоретичният максимален годишен капацитет за рециклиране на кораби на съоръжението е 30 000 LDT годишно.

⁽⁶⁾ Съгласно предоставената информация теоретичният максимален годишен капацитет за рециклиране на кораби на съоръжението е 50 000 LDT годишно.

⁽⁷⁾ Съгласно предоставената информация теоретичният максимален годишен капацитет за рециклиране на кораби на съоръжението е 30 000 LDT годишно.

⁽⁸⁾ Съгласно предоставената информация теоретичният максимален годишен капацитет за рециклиране на кораби на съоръжението е 200 000 LDT годишно.

⁽⁹⁾ Съгласно предоставената информация теоретичният максимален годишен капацитет за рециклиране на кораби на съоръжението е 50 000 LDT годишно.

Съоръжения за рециклиране на кораби, разположени в трета държава

| Наименование на съоръжението | Метод на рециклиране | Тип и размер на корабите, които могат да бъдат рециклирани | Ограничения и условия, съгласно които съоръжението за рециклиране на кораби извършва дейност, включително по отношение на управлението на опасни отпадъци | Информация за процедурата по изрично или мълчаливо одобрение във връзка с одобряването на плана за рециклиране на кораба от страна на компетентния орган ⁽¹⁾ | Максимален годишен обем на рециклиране на кораби, изчислен като сумата от тонажа на корабите (изразен като тонове водоизместимост при празен кораб — LDT), рециклирани през дадена година в това съоръжение ⁽²⁾ | Дата на изтичане на включването в европейския списък ⁽³⁾ |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| ТУРЦИЯ | | | | | | |
| Avsar Gemi Sokum San. Dis Tic. Ltd. Sti. Gemi Söküm Tesisleri, Parcel 5 Aliğa İzmir 35800, Турция Телефон: +90 232 618 21 07 - 08 - 09 Електронна поща: info@avsargemiltd.com | Извличане на брега | Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013, с изключение на сондажни кули Максимални размери на кораба: дължина: няма ограничения широчина: 50 метра Газене: 15 метра | Обектът разполага с разрешително за демонтаж на кораби, издадено от Министерството на околната среда и градоустройственото планиране, както и сертификат за разрешаване на демонтаж на кораби, издаден от Министерството на транспорта и инфраструктурата, в които се съдържат ограничения и условия за дейността на съоръжението. | Мълчаливо одобрение, с максимален срок за разглеждане 15 дни Планът за рециклиране на кораба (SRP) е част от набор от документи, проучвания и разрешителни/лицензи, които се подават до компетентните органи, за да се получи разрешение за демонтаж на кораб. Планът за рециклиране на кораба нито се одобрява изрично, нито се отхвърля като самостоятелен документ. | 54 224 ⁽⁴⁾ | 2 декември 2025 г. |
| Isiksan Gemi Sokum Pazarlama Ve Tic. A.Ş Gemi Söküm Tesisleri, Parcel 22 Aliğa İzmir 35800, Турция Телефон: +90 232 618 21 65 | Извличане на брега | Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013. Максимални размери на кораба: дължина: няма ограничения широчина: 75 метра Газене: 17 метра | Обектът разполага с разрешително за демонтаж на кораби, издадено от Министерството на околната среда и градоустройственото планиране, както и сертификат за разрешаване на демонтаж на кораби, издаден от Министерството на транспорта и инфраструктурата, в които се съдържат ограничения и условия за дейността на съоръжението. | Мълчаливо одобрение, с максимален срок за разглеждане 15 дни Планът за рециклиране на кораба (SRP) е част от набор от документи, проучвания и разрешителни/лицензи, които се подават до компетентните органи, за да се получи разрешение за демонтаж на | 91 851 ⁽⁵⁾ | 7 юли 2024 г. |

| | | | | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------|
| <p>Електронна поща: info@isiksanship.com www.isiksanship.com</p> | | | | <p>кораб. Планът за рециклиране на кораба нито се одобрява изрично, нито се отхвърля като самостоятелен документ.</p> | | |
| <p>EGE CELIK SAN. VE TIC. A. S.</p> <p>Gemi Söküm Tesisleri, Parcel 10 Aliğa, Izmir 35800, Турция</p> <p>Телефон: +90 232 618 21 62 Електронна поща: pamirtaner@egecelik.com</p> | Извличане на брега | <p>Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013.</p> <p>Максимални размери на кораба: дължина: няма ограничения широчина: 50 метра Газене: 15 метра</p> | Обектът разполага с разрешително за демонтаж на кораби, издадено от Министерството на околната среда и градоустройственото планиране, както и сертификат за разрешаване на демонтаж на кораби, издаден от Министерството на транспорта и инфраструктурата, в които се съдържат ограничения и условия за дейността на съоръжението. | <p>Мълчаливо одобрение, с максимален срок за разглеждане 15 дни</p> <p>Планът за рециклиране на кораба (SRP) е част от набор от документи, проучвания и разрешителни/лицензи, които се подават до компетентните органи, за да се получи разрешение за демонтаж на кораб. Планът за рециклиране на кораба нито се одобрява изрично, нито се отхвърля като самостоятелен документ.</p> | 55 503 ⁽⁶⁾ | 12 февруари 2025 г. |
| <p>LEYAL GEMİ SÖKÜM SANAYİ ve TİCARET LTD.</p> <p>Gemi Söküm Tesisleri, Parcel 3-4 Aliğa, Izmir 35800, Турция</p> <p>Телефон: +90 232 618 20 30 Електронна поща: info@leyal.com.tr</p> | Извличане на брега | <p>Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013.</p> <p>Максимални размери на кораба: дължина: няма ограничения широчина: 100 метра Газене: 15 метра</p> | Обектът разполага с разрешително за демонтаж на кораби, издадено от Министерството на околната среда и градоустройственото планиране, както и сертификат за разрешаване на демонтаж на кораби, издаден от Министерството на транспорта и инфраструктурата, в които се съдържат ограничения и условия за дейността на съоръжението. | <p>Мълчаливо одобрение, с максимален срок за разглеждане 15 дни</p> <p>Планът за рециклиране на кораба (SRP) е част от набор от документи, проучвания и разрешителни/лицензи, които се подават до компетентните органи, за да се получи разрешение за демонтаж на кораб. Планът за рециклиране на кораба нито се одобрява изрично, нито се отхвърля като самостоятелен документ.</p> | 55 495 ⁽⁷⁾ | 9 декември 2023 г. |
| <p>LEYAL-DEMTAŞ GEMİ SÖKÜM SANAYİ ve TİCARET A.Ş.</p> <p>Gemi Söküm Tesisleri, Parcel 25 Aliğa, Izmir 35800, Турция</p> | Извличане на брега | <p>Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013.</p> <p>Максимални размери на кораба: дължина: няма ограничения широчина: 63 метра Газене: 15 метра</p> | Обектът разполага с разрешително за демонтаж на кораби, издадено от Министерството на околната среда и градоустройственото планиране, както и сертификат за разрешаване на демонтаж на кораби, издаден от Министерството на транспорта и инфраструктурата, в които се съдържат ограничения и условия за дейността на съоръжението. | <p>Мълчаливо одобрение, с максимален срок за разглеждане 15 дни</p> <p>Планът за рециклиране на кораба (SRP) е част от набор от документи, проучвания и разрешителни/лицензи, които се подават до компетентните органи, за да се получи</p> | 50 350 ⁽⁸⁾ | 9 декември 2023 г. |

| | | | | | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------------|
| <p>Телефон: +90 232 618 20 65 Електронна поща: demtas@leyal.com.tr</p> | | | | <p>разрешение за демонтаж на кораб. Планът за рециклиране на кораба нито се одобрява изрично, нито се отхвърля като самостоятелен документ.</p> | | |
| <p>ÖGE GEMİ SÖKÜM İTH. İHR. TİC. SAN.AŞ.</p> <p>Gemi Söküm Tesisleri, Parcel 23 Aliğa, Izmir 35800, Турция</p> <p>Телефон: +90 232 618 21 05 Електронна поща: oge@ogegemi.com www.ogegemi.com</p> | Извличане на брега | <p>Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013.</p> <p>Максимални размери на кораба: дължина: няма ограничения широчина: 70 метра Газене: 15 метра</p> | <p>Обектът разполага с разрешително за демонтаж на кораби, издадено от Министерството на околната среда и градоустройственото планиране, както и сертификат за разрешаване на демонтаж на кораби, издаден от Министерството на транспорта и инфраструктурата, в които се съдържат ограничения и условия за дейността на съоръжението.</p> | <p>Мълчаливо одобрение, с максимален срок за разглеждане 15 дни</p> <p>Планът за рециклиране на кораба (SRP) е част от набор от документи, проучвания и разрешителни/лицензи, които се подават до компетентните органи, за да се получи разрешение за демонтаж на кораб. Планът за рециклиране на кораба нито се одобрява изрично, нито се отхвърля като самостоятелен документ.</p> | 62 471 ⁽⁹⁾ | 12 февруари 2025 г. |
| <p>Simsekler Gıda Gemi Sokum Insaat Sanayi Tic. Ltd.Sti</p> <p>Gemi Söküm Tesisleri, Parcel 11-12 Aliğa, Izmir 35800, Турция</p> <p>Телефон: +90 232 618 20 36 Електронна поща: shipyard@simseklergroup.com.tr</p> | Извличане на брега | <p>Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013.</p> <p>Максимални размери на кораба: дължина: няма ограничения широчина: 95 метра Газене: 15 метра</p> | <p>Обектът разполага с разрешително за демонтаж на кораби, издадено от Министерството на околната среда и градоустройственото планиране, както и сертификат за разрешаване на демонтаж на кораби, издаден от Министерството на транспорта и инфраструктурата, в които се съдържат ограничения и условия за дейността на съоръжението.</p> | <p>Мълчаливо одобрение, с максимален срок за разглеждане 15 дни</p> <p>Планът за рециклиране на кораба (SRP) е част от набор от документи, проучвания и разрешителни/лицензи, които се подават до компетентните органи, за да се получи разрешение за демонтаж на кораб. Планът за рециклиране на кораба нито се одобрява изрично, нито се отхвърля като самостоятелен документ.</p> | 51 569 ⁽¹⁰⁾ | 2 декември 2025 г. |
| <p>Sök Denizcilik Tic. Ltd. Sti</p> <p>Gemi Söküm Tesisleri, Parcel 8-9 Aliğa, Izmir 35800, Турция</p> <p>Телефон: +90 232 618 2092 Електронна поща: info@sokship.com</p> | Извличане на брега | <p>Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013.</p> <p>Максимални размери на кораба: дължина: няма ограничения широчина: 90 метра</p> | <p>Обектът разполага с разрешително за демонтаж на кораби, издадено от Министерството на околната среда и градоустройственото планиране, както и сертификат за разрешаване на демонтаж на кораби, издаден от Министерството на транспорта и инфраструктурата, в които се съдържат ограничения и условия за дейността на съоръжението.</p> | <p>Мълчаливо одобрение, с максимален срок за разглеждане 15 дни</p> <p>Планът за рециклиране на кораба (SRP) е част от набор от документи, проучвания и разрешителни/лицензи, които се подават до компетентните органи, за да се получи разрешение за демонтаж на кораб. Планът за рециклиране на кораба нито се одобрява</p> | 66 167 ⁽¹¹⁾ | 12 февруари 2025 г. |

| | | | | | | |
|--|--|------------------|--|--------------------------------------------------------|--|--|
| | | Газене: 15 метра | | изрично, нито се отхвърля като самостоятелен документ. | | |
|--|--|------------------|--|--------------------------------------------------------|--|--|

СЪЕДИНЕНИ АМЕРИКАНСКИ ЩАТИ

| | | | | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------|
| <p>International Shipbreaking Limited L.L.C</p> <p>18601 R.L Ostos Road Brownsville TX, 78521 Съединени американски щати Телефон: 956-831-2299 Електронна поща: chris.green@internationalshipbreaking.com robert.berry@internationalshipbreaking.com</p> | <p>На корабно място (мокър док), на наклонено дъно</p> | <p>Кораби по смисъла на определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1257/2013. Максимални размери на кораба: дължина: 366 метра широчина: 48 метра Газене: 9 метра</p> | <p>Условията, съгласно които на съоръжението е разрешено да извършва дейност, са определени в разрешителните, сертификатите и разрешенията, издавани на съоръжението от страна на Агенцията за опазване на околната среда, Комисията на щата Тексас за качеството на околната среда, Общата поземлена служба на щата Тексас и бреговата охрана на САЩ.</p> <p>Със Закона за контрол на токсичните вещества на Съединените щати се забранява вносът в САЩ на кораби, плаващи под чуждестранно знаме, при които има концентрация на полихлорирани бифенили (РСВ), по-висока от 50 милионни части.</p> <p>Съоръжението разполага с две рампи за изтегляне за окончателно рециклиране на кораби (източна и западна рампа за изтегляне). Кораби, плаващи под знамето на държави — членки на ЕС, се рециклират изключително на източната рампа за изтегляне.</p> | <p>Понастоящем в законодателството на САЩ не съществува процедура, свързана с одобряването на планове за рециклиране на кораби.</p> | <p>120 000 ⁽¹²⁾</p> | <p>9 декември 2023 г.</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------|

⁽¹⁾ Както е посочено в член 7, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1257/2013 относно рециклирането на кораби.

⁽²⁾ Както е посочено в третото изречение от член 32, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС) № 1257/2013.

⁽³⁾ Включването в европейския списък на съоръжение за рециклиране на кораби, разположено в трета държава, е валидно за срок от пет години, считано от датата на влизане в сила на съответното решение за изпълнение на Комисията, в което се предвижда включването на това съоръжение, освен ако не е посочено друго.

⁽⁴⁾ Теоретичният максимален годишен капацитет за рециклиране на кораби на съоръжението е 60 000 LDT годишно.

⁽⁵⁾ Теоретичният максимален годишен капацитет за рециклиране на кораби на съоръжението е 120 000 LDT годишно.

⁽⁶⁾ Теоретичният максимален годишен капацитет за рециклиране на кораби на съоръжението е 60 000 LDT годишно.

⁽⁷⁾ Теоретичният максимален годишен капацитет за рециклиране на кораби на съоръжението е 80 000 LDT годишно.

⁽⁸⁾ Теоретичният максимален годишен капацитет за рециклиране на кораби на съоръжението е 60 000 LDT годишно.

⁽⁹⁾ Теоретичният максимален годишен капацитет за рециклиране на кораби на съоръжението е 90 000 LDT годишно.

⁽¹⁰⁾ Теоретичният максимален годишен капацитет за рециклиране на кораби на съоръжението е 70 000 LDT годишно.

⁽¹¹⁾ Теоретичният максимален годишен капацитет за рециклиране на кораби на съоръжението е 100 000 LDT годишно.

⁽¹²⁾ Теоретичният максимален годишен капацитет за рециклиране на кораби на съоръжението е 120 000 LDT годишно.“

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2021/1212 НА КОМИСИЯТА**от 22 юли 2021 година****за изменение на Решение за изпълнение (ЕС) 2017/253 по отношение на сигнали, задействани във връзка със сериозни трансгранични заплахи за здравето, и за проследяване на контактите на изложените на риск лица, идентифицирани при попълване на формуляри за локализиране на пътници****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Решение № 1082/2013/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 22 октомври 2013 г. за сериозните трансгранични заплахи за здравето и за отмяна на Решение № 2119/98/ЕО ⁽¹⁾, и по-специално член 8, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Решение за изпълнение (ЕС) 2021/858 ⁽²⁾ беше изменено Решение за изпълнение (ЕС) 2017/253 на Комисията ⁽³⁾, като беше създадена техническа инфраструктура, предназначена да даде възможност за сигурен, своевременен и ефективен обмен на лични данни, събрани чрез формуляр за локализиране на пътници („ФЛП“) между компетентните органи, отговарящи за системата за ранно предупреждение и реагиране (СРПР), на държавите членки, наричана „платформа за обмен на ФЛП“. Тази техническа инфраструктура позволява предаването на информацията от съществуващите национални цифрови системи за ФЛП на държавите членки до други компетентни органи, отговарящи за СРПР, по оперативно съвместим и автоматичен начин.
- (2) Платформата за обмен на ФЛП позволява на компетентните органи на държавите членки, отговарящи за СРПР, да обменят ясно определени набори от данни, събрани чрез ФЛП, единствено с цел да проследяват контактите на лица, изложени на риск от зараза със SARS-CoV-2. Тя също така дава възможност за обмен на други ограничени епидемиологични данни, необходими за проследяването на контактите, в съответствие с принципа за свеждане до минимум на обработването на лични данни.
- (3) Понастоящем Решение за изпълнение (ЕС) 2017/253 не позволява обмен на лични данни на лица, които са попълнили ФЛП и са били в близък контакт ⁽⁴⁾ със заразен пътник, който също е попълнил ФЛП, въпреки че обменът на такива данни е необходим за ефективното проследяване на контактите след идентифициране на положителен случай на COVID-19, изисквано съгласно член 9, параграф 1 от Решение № 1082/2013/ЕС.
- (4) Обменът на данни, свързани с такива изложени на риск лица, е необходим, когато тези лица остават за ограничен период от време в дадено местоназначение и в резултат на това отговарящите за СРПР компетентни органи на държавата членка по местоназначение не са в състояние да се свържат с тези лица и да ги изследват по време на техния престой. Такъв обмен на данни е необходим и когато органите, отговарящи за СРПР, на държавата членка на пребиваване са компетентни да се свържат и да предоставят допълнителни инструкции на изложените на риск лица. В такива случаи и при условие че тези лица са попълнили и ФЛП, държавата членка, която е идентифицирала заразен пътник и е започнала мерките за проследяване на контактите, следва да използва платформата за обмен на ФЛП, за да изпрати сигнали до държавите членки на първоначално или последно отпътуване или до държавата членка на пребиваване на тези изложени на риск лица. Личните данни, които се обменят в такива случаи, следва да бъдат ограничени до данни за идентификация и данни за контакт.

⁽¹⁾ ОВ L 293, 5.11.2013 г., стр. 1.

⁽²⁾ Решение за изпълнение (ЕС) 2021/858 на Комисията от 27 май 2021 г. за изменение на Решение за изпълнение (ЕС) 2017/253 по отношение на сигнали, задействани във връзка със сериозни трансгранични заплахи за здравето, и за проследяване на контактите на пътниците, идентифицирани чрез формуляри за локализиране на пътници (ОВ L 188, 28.5.2021 г., стр. 106).

⁽³⁾ Решение за изпълнение (ЕС) 2017/253 на Комисията от 13 февруари 2017 г. за определяне на процедури за изпращане на сигнали като част от системата за ранно предупреждение и реагиране, създадена във връзка със сериозни трансгранични заплахи за здравето, както и за обмен на информация, консултации и координация на действията в отговор на тези заплахи съгласно Решение № 1082/2013/ЕС на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 37, 14.2.2017 г., стр. 23).

⁽⁴⁾ Европейският център за профилактика и контрол върху заболяванията (ECDC) предостави насоки относно определянето за близък контакт. Вж. документа на ECDC „Проследяване на контакти: управление на общественото здраве на лица, включително здравни работници, които са имали контакт със случаи на COVID-19 в Европейския съюз — трета актуализация“ от 18 ноември 2020 г.

- (5) За да се гарантира, че личните данни, свързани със заразени пътници, и личните данни, свързани с изложени на риск лица, са ясно разграничени, компетентните органи, отговарящи за СРПР, следва да посочат дали обменените данни се отнасят до заразен пътник или до изложено на риск лице.
- (6) Обменът на лични данни на изложени на риск лица следва да подлежи на същите изисквания за защита на личните данни като тези, които се прилагат за обмена на лични данни на заразени пътници.
- (7) Компетентните органи, отговарящи за СРПР, следва да споделят данните, с които разполагат, по отношение на отсечките, за които държавите членки събират информация в своите ФЛП, само когато това е необходимо за идентифициране на изложени на риск лица. Следва да се поясни, че държавите членки не са задължени да събират информация за всички отсечки от пътуването.
- (8) Националните системи за ФЛП на държавите членки може да са временно недостъпни в определени ситуации, например поради технически смущения. В тези случаи компетентните органи, отговарящи за СРПР, следва да могат да обменят чрез платформата за обмен на ФЛП същия набор от лични данни, произхождащи от източници, различни от техните национални ФЛП, а именно от превозвачите, от заразените пътници или от изложени на риск лица. Събирането на лични данни от тези източници следва да се основава на националното право и да е в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾.
- (9) В приложение I към Решение за изпълнение (ЕС) 2021/858 се определя минималният набор от данни от ФЛП, подлежащи на събиране чрез национални ФЛП, което е необходимо за ефективното трансгранично проследяване на контактите въз основа на данни от ФЛП. В приложение I следва да се поясни, че мястото на отпътуване и пристигане, както и часът на отпътуване не са необходими, когато тази информация може да бъде извлечена от идентификационния номер на транспортното средство, тъй като тази информация е достатъчна за целите на проследяването на контактите.
- (10) Поради това Решение за изпълнение (ЕС) 2017/253 следва да бъде съответно изменено.
- (11) В съответствие с член 42, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/1725 беше проведена консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните, който представи становище на 13 юли 2021 г.
- (12) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Комитета за сериозните трансгранични заплахи за здравето, създаден по силата на член 18 от Решение № 1082/2013/ЕС,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение за изпълнение (ЕС) 2017/253 се изменя, както следва:

- (1) В член 2а, параграф 1 първа алинея се заменя със следното:

„В рамките на СРПР се създава платформа за сигурен обмен на данни от ФЛП на заразени пътници и изложени на риск лица („платформа за обмен на ФЛП“), като единствената цел е компетентните органи, отговарящи за СРПР, да извършват проследяване на контактите на изложени на риск от зараза със SARS-CoV-2 лица; тази платформа допълва функцията за избирателно предаване на съобщения, съществуваща в рамките на посочената система.“;

- (2) Член 2б се изменя, както следва:

- a) в параграф 1 уводното изречение се заменя със следното:

„1. При изпращане на сигнал в платформата за обмен на ФЛП компетентните органи, отговарящи за СРПР, на държавата членка, в която е идентифициран заразен пътник, предават следните данни от ФЛП на компетентните органи, отговарящи за СРПР, на държавата членка на първоначалното отпътуване или пребиваване на заразен пътник, ако мястото на пребиваване е различно от мястото на първоначалното отпътуване, или на държавата членка на последното отпътуване на заразен пътник, когато държавата членка изисква попълването на ФЛП само за последната отсечка от пътуването.“;

⁽²⁾ Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).

б) вмъкват се следните параграфи:

„1а. Компетентните органи, отговарящи за СРПР, предават също, чрез платформата за обмен на ФЛП, посочените в параграф 1 данни от ФЛП за изложените на риск лица на компетентните органи, отговарящи за СРПР, на държавите членки на първоначалното отпътуване или пребиваване на тези лица или на държавата членка на последното отпътуване на заразен пътник, когато държавата членка изисква попълването на ФЛП само за последната отсечка от пътуването, при условие че тези данни са били събрани в контекста на мерките за проследяване на контактите, предприети след идентифицирането на заразен пътник, и при условие че предаването им е необходимо за проследяване на контактите.

1б. Компетентните органи, отговарящи за СРПР, които предават данните, посочени в параграфи 1 и 1а, посочват дали те се отнасят до заразен пътник, или до изложено на риск лице.“;

в) параграф 2 се заменя със следното:

„2. Компетентните органи, отговарящи за СРПР, на държавата членка на първоначалното или последното отпътуване на заразения пътник или на изложеното на риск лице могат да предадат получените данни от ФЛП на държава членка на отпътуване, различна от декларираната във ФЛП като държава членка на отпътуване, когато разполагат с допълнителна информация, указваща държавата членка, която следва да извърши проследяването на контактите.“;

г) параграф 3 се изменя, както следва:

i) уводното изречение се заменя със следното:

„Ако е необходимо идентифициране на изложени на риск лица, при изпращане на сигнал в платформата за обмен на ФЛП компетентните органи, отговарящи за СРПР, на държавата членка, в която е идентифициран заразеният пътник, предават следните данни от ФЛП за всяка налична отсечка от пътуването на този пътник на компетентните органи, отговарящи за СРПР, на всички държави членки.“;

ii) букви а) и б) се заменят със следното:

„а) място на отпътуване на всеки съответен превоз, освен ако мястото може да бъде идентифицирано чрез информацията по буква д);

б) място на пристигане на всеки съответен превоз, освен ако мястото може да бъде идентифицирано чрез информацията по буква д);“;

iii) буква ж) се заменя със следното:

„ж) час на отпътуване на всеки съответен превоз, освен ако часът може да бъде идентифициран чрез информацията по буква д).“;

д) добавя се следният параграф:

„6. Когато националната система за ФЛП на държава членка е временно недостъпна, компетентните органи, отговарящи за СРПР, на държавата членка, която е събрала личните данни, посочени в параграфи 1, 3 и 5, от транспортните превозвачи, от заразения пътник или от изложеното на риск лице въз основа на националното право, могат да предават тези данни чрез платформата за обмен на ФЛП с цел проследяване на контактите, докато системата е недостъпна.“

(3) Приложение I се изменя в съответствие с приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила на третия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 22 юли 2021 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложение I към Решение за изпълнение (ЕС) 2017/253 се изменя, както следва:

(1) точка (7) се заличава;

(2) подточка (8) се изменя, както следва:

а) уводното изречение се заменя със следното:

„следната информация за всяка отсечка от пътуването, за която държавата членка изисква попълването на ФЛП:“;

б) букви а) и б) се заменят със следното:

„а) място на отпътуване, освен ако мястото може да бъде идентифицирано чрез информацията по буква е);

б) място на пристигане, освен ако мястото може да бъде идентифицирано чрез информацията по буква е);“;

в) буква д) се заменя със следното:

„д) час на отпътуване, освен ако часът може да бъде идентифициран чрез информацията по буква е);“.

ISSN 1977-0618 (електронно издание)

ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации
на Европейския съюз
L-2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG